

## Kako da podnesem krivičnu prijavu?

1. Da biste podnijeli krivičnu prijavu morate biti stari najmanje 18 godina. Ako ste mlađi od 18 godina nazovite Ured za rješavanje sporova (Dispute Mediation Office) na broj 595-3106.
  2. Otiđite u ured za rješavanje sporova (Dispute Mediation Office) u zgradi suda (Hall of Justice). Ovaj ured je otvoren 24 sata dnevno, sedam dana u sedmici.
- Ponesite sa sobom identifikacioni dokument sa slikom i puno ime i adresu osobe koju prijavljujete. Prije nego što dođete prikupite sve činjenice i imena i adrese svjedoka.
3. Službenik na prijemu će vam pomoći u podnošenju prijave.
  4. Sudija će razmotriti vašu prijavu i uraditi nešto od sljedećeg:
    - Poslati slučaj na posredovanje. Dobit ćete pismo i saslušanje će biti održano u roku od 7-10 dana. Ako posredovanje nije uspješno možete zahtijevati da sudija ponovo razmotri prijavu.
    - Izdati nalog optuženom da se pojavi na osnovnom sudu (District Court). Ovo je samo obavještenje koje govori optuženom da se pojavi na sudu radi iznošenja optužbe.
    - Izdati nalog za hapšenje. Optuženi će biti uhapšen, odveden u pritvor i kasnije tužen na osnovnom sudu.
    - Odbaciti vašu prijavu. Ako je vaša prijava odbačena bit ćete obavješteni u roku od 7-10 dana nakon posredovanja u sporu.

Ako je izdat nalog za pojavljivanje na sudu ili nalog za hapšenje bit ćete poštom obavješteni kada se trebate pojaviti na sudu.

**Ne morate imati advokata.**

Za detaljnije informacije nazovite ured Okružnog tužioca na broj 574-6336

Prilikom zapošljavanja i pružanja usluga LMHS ne vrši diskriminaciju na osnovu invalidnosti, pola, rase, boje kože, religije, starosti, nacionalnog porijekla, seksualne orijentacije ili polnog identiteta.



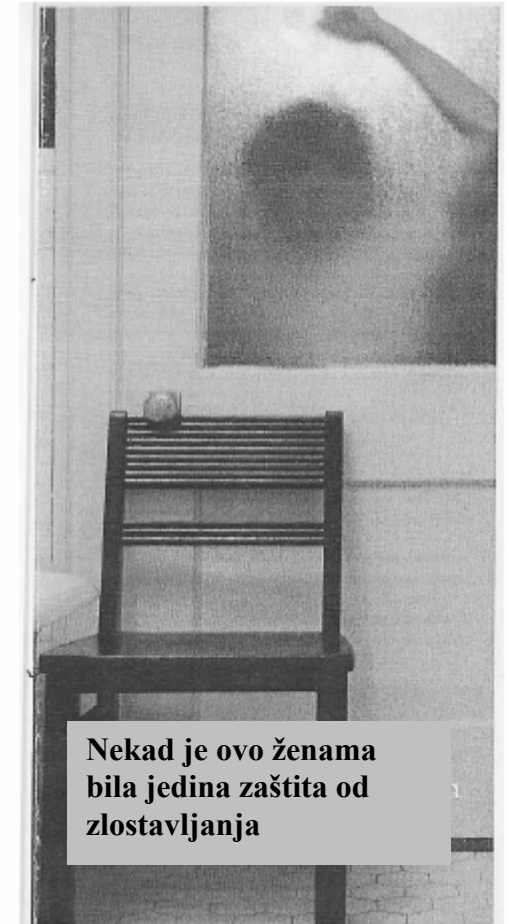
**Jerry E. Abramson**

**Gradonačelnik**

**Gradski savjet Louisville**

Centar za nasilje nad bračnim drugom.....	581-7222
EPO službenik.....	595-4697
Ured za naloge i rješavanje sporova.....	595-3106
Okružni tužilac.....	574-6336
Državni tužilac.....	595-2340
Policija, odsjek za predgrađa.....	574-2111
Policija, odsjek za gradsko područje.....	574-7111
Šerif okruga Jefferson.....	574-5400
Služba za zaštitu odraslih (24 sata).....	595-4803
Služba za zaštitu djece (24 sata).....	595-4550
Služba za uslovnu slobodu i pomilovanja .....	595-4035
Legal Aid Society .....	584-1254
Krize i informacije.....	589-4313
Centar za žene i porodice -Program za nasilje u domaćinstvu.....	581-7222
Centralni prijemni centar - 600 W. Jefferson .....	595-0855
(Drugi ured na adresi 700 W. Jefferson)....	595-4697

*Svaka policijska stanica ima svog detektiva za nasilje u domaćinstvu i/ili zastupnika žrtava nasilja u domaćinstvu*



**Nekad je ovo ženama bila jedina zaštita od zlostavljanja**

**Urban Government Center  
810 Barret Avenue, Room 231  
Louisville, KY 40204  
(502) 574-5360  
(502) 574-6888 Fax  
E-mail: [ofw@louisvilleky.gov](mailto:ofw@louisvilleky.gov)  
Tina Lentz, Director**

**Šta se može učiniti da se zaustavi nasilnik?**

Moguće je podnijeti zahtjev za hitnu zaštitnu naredbu (EPO – Emergency Protective Order). To je sudska naredba koja počinocu zlostavljanja naređuje da prekine nasilje prema žrtvi. Također možete podnijeti i krivičnu prijavu. To može rezultirati nalogom za hapšenje počinioca i optužnicom za krivično djelo. Moguće je podnijeti obadvoje: i zahtjev za EPO i krivičnu prijavu.

Da biste tražili hitnu zaštitnu naredbu(EPO) morate:

1. Biti član porodice, bivši bračni drug ili član nevjenčanog para koji živi zajedno koji je ranije živio zajedno ili ima zajedničko dijete
2. Biti stari 18 godina ili imati prisutnog staratelja
3. Navesti trenutnu adresu stana ili radnog mjesta osobe koja vas zlostavlja
4. Ako je moguće navesti datum rođenja i/ili broj socijalnog osiguranja (Social Security Number) osobe koja vas zlostavlja.

### Kako da dobijem zaštitnu naredbu (EPO)?

- 1) Otiđite u zgradu suda (Hall of Justice). Ako odete između 7:30 i 15:30 radnim danom otiđite u ured administratora porodičnog suda (Family Court Clerk's Office). U bilo koje drugo vrijeme otiđite u kancelariju Kriminalističkog i saobraćajnog odsjeka osnovnog suda (District Court Criminal and Traffic Division Desk). Ako vam je potrebna pomoć u zgradi suda postoji šalter za informacije. EPO možete dobiti 24 sata dnevno, sedam dana u sedmici.
- 2) Recite službeniku da želite hitnu zaštitnu naredbu.



### Kako će me EPO zaštititi?

U EPO može vam biti odobreno nešto ili sve od dole navedenog:

- 1) Naredba za sprečavanje osobe koja vas zlostavlja u daljim prijetnjama ili aktima nasilja
- 2) Zabrana prodaje ili uništavanja porodične imovine
- 3) Naredba osobi koja vas zlostavlja da napusti zajednički stambeni prostor (ako živite zajedno)
- 4) Naredba za sprečavanje osobi koja vas zlostavlja bilo kakvog kontakta ili komunikacije sa vama
- 5) Privremeno starateljstvo nad djecom

Od vas će biti traženo da potpišete EPO. Pošto je ovo dokument koji će biti podnesen sudiji da iznese vašu stranu problema, važno je da sve informacije budu tačne. **Obavezno pročitajte dokument prije potpisivanja i provjerite njegovu tačnost.**

Saslušanje će se održati u roku od 14 dana.

### Šta se događa na saslušanju?

Datum vašeg saslušanja je napisan na EPO. Veoma je važno da se pojavite na ovom saslušanju. Ako ne dođete vaš EPO može prestati da važi. Na saslušanju morate dokazati tačnost navoda koje ste napisali prilikom podnošenja zahtjeva za EPO. Ako imate svjedoke zlostavljanja trebate ih dovesti sa sobom. Ako ste zadobili modrice ili druge povrede donesite fotografije vaših povreda. Ako nemate fotografije dovedite ljude koji su vidjeli vaše povrede. Ako ste zbog povreda išli u bolnicu ili ljekaru donesite na sud svu medicinsku dokumentaciju koju imate. Ako sudija vjeruje da se dogodilo nasilje u domaćinstvu izdat će vam naredbu o nasilju u domaćinstvu (DVO - Domestic Violence Order). Ova naredba važi do godinu dana. DVO vam može pružiti istu zaštitu kao i EPO. Osim toga možete tražiti od sudije da u DVO uključi i privremeno izdržavanje djece i pohađanje savjetovanja za jednu ili obadvije strane u sporu. DVO može sadržati i druge naredbe koje su primjerene vašoj situaciji kako bi se spriječilo dalje nasilje u domaćinstvu. Ako imate neke posebne zahtjeve za koje želite da budu uneseni u DVO i za koje smatrate da će vas zaštititi, tražite od sudije da ih uključi u DVO.

### Šta se događa poslije saslušanja?

Kada dobijete EPO ili DVO trebate ga stalno nositi sa sobom. Pobrinite se da svako vaše dijete ima svoju kopiju i da je nosi sa sobom. Ako osoba koja vas zlostavlja bilo čime prekrši EPO ili DVO odmah nazovite policiju. Obavezno recite policajcima da imate EPO ili DVO.

**Ne morate imati advokata niti plaćati usluge.**